

Distr.: General 2 August 2006 Russian

Original: English

#### Шестьдесят первая сессия

Просьба о включении дополнительного пункта в повестку дня шестьдесят первой сессии

Предоставление Институту межправительственного сотрудничества в области научных исследований статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Вербальная нота Постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций от 21 июля 2006 года на имя Генерального секретаря

Постоянное представительство Республики Ирак при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Генеральному секретарю и имеет честь просить, в соответствии с правилом 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, включить в повестку дня дополнительный пункт, озаглавленный «Предоставление Институту межправительственного сотрудничества в области научных исследований статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее».

Институт межправительственного сотрудничества в области научных исследований является межправительственным учреждением, цель которого, в дополнение к проведению прикладных научных исследований и осуществлению межуниверситетской координации, заключается в укреплении международного сотрудничества на основе передачи экологически безопасных технологий, в первую очередь предназначенных для использования в контексте деятельности, связанной с обеспечением продовольственной безопасности и водоснабжением и санитарией.

Состоящая при нем Межправительственная спирулиновая программа (полное название — Межправительственный институт по использованию микроводоросли спирулина в борьбе с недоеданием), деятельность которой связана с вопросами использования водорослевой биомассы для борьбы с продовольственным кризисом, получила статус наблюдателя при Экономическом и Социальном Совете и его функциональных органах и комиссиях в соответствии с решением 2003/212 Совета от 5 марта 2003 года.

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему письму прилагаются объяснительная записка (приложение I), касающаяся характера деятельности Института, и соответствующий проект резолюции (приложение II).

Постоянное представительство Ирака имеет честь просить также распространить текст настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

**2** 06-45364

## Приложение І

#### Объяснительная записка

Институт межправительственного сотрудничества в области научных исследований (ИМСНИ) представляет собой межправительственную организацию, созданную в рамках многостороннего соглашения, каковым является Открытое соглашение о сотрудничестве в области научных исследований и использования в гуманитарных целях микроводоросли спирулина для питания.

Соглашение было в надлежащем порядке подписано рядом стран, включая Бенин, Бурунди, Гвинею, Демократическую Республику Конго, Италию, Мадагаскар, Сан-Томе и Принсипи и Экваториальную Гвинею, к нему присоединились Доминиканская Республика и Сомали и ряд межправительственных организаций, и оно было зарегистрировано в Секретариате Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций и опубликовано в Сборнике договоров Организации Объединенных Наций.

С момента начала своей деятельности Институт наладил, особенно через состоящую при нем Спирулиновую программу, широкий круг оперативных контактов с большим числом правительств, межправительственными организациями, такими, как Общий рынок Восточной и Южной Африки, и несколькими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

В структуру ИМСНИ входят секретариат, выполняющий функции административного руководства, Генеральный совет, отвечающий за обеспечение координации, и выступающий в качестве вспомогательной программы Межправительственный институт по использованию микроводоросли спирулина в борьбе с недоеданием (Межправительственная спирулиновая программа).

Эта вспомогательная программа получила статус наблюдателя при Экономическом и Социальном Совете и его функциональных органах и комиссиях в соответствии с решением 2003/212 Совета от 5 марта 2003 года ввиду заинтересованности в использовании имеющихся у нее специальных технических знаний. Она пропагандирует использование пищевых микроводорослей (в первую очередь Spirulina platensis, которые очень богаты белками, витаминами и питательными микроэлементами) в качестве пищевых добавок в целях укрепления продовольственной безопасности в наименее развитых странах и популяризирует использование новых источников белков и витаминов.

Эта программа является важным направлением деятельности ИМСНИ и находится под непосредственным управлением его секретариата, что обеспечивает ее оперативную самостоятельность. Фактически секретариат ИМСНИ осуществляет общее руководство работой вспомогательных органов Института и связанных с ним комиссий, таких, как Комиссия по устойчивому развитию и Комиссия по возобновляемым источникам топлива, и выступает в роли механизма для осуществления контроля за увязкой и согласованием различных мероприятий в области международного сотрудничества, разработки надлежащих технологий и научных исследований и для обеспечения передачи государствамчленам соответствующих технических знаний с использованием новейших информационно-коммуникационных технологий.

06-45364

Для обеспечения оптимального уровня эффективности и взаимодействия с Организацией Объединенных Наций и предоставления ИМСНИ возможности внести — на основе работы постоянной миссии наблюдателя при Организации Объединенных Наций — вклад в достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, было бы целесообразно укрепить связи между ИМСНИ и Генеральной Ассамблеей, придав им структурно оформленный и регулярный характер.

Предоставление статуса наблюдателя, несомненно, способствовало бы достижению этой цели, содействуя также более эффективному и гибкому распространению надлежащих технологий и результатов связанных с устойчивым развитием научных исследований среди всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

4 06-45364

#### Приложение II

### Проект резолюции

# Предоставление Институту межправительственного сотрудничества в области научных исследований статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

Генеральная Ассамблея,

желая способствовать развитию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Институтом межправительственного сотрудничества в области научных исследований,

- 1. *постановляет* пригласить Институт межправительственного сотрудничества в области научных исследований участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя;
- 2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции.

06-45364